

## I

(Informacje)

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

## WYROK TRYBUNAŁU

(wielka izba)

z dnia 28 czerwca 2005 r.

w sprawach połączonych C-189/02 P, C-202/02 P, C-205/02 P do C-208/02 P i C-213/02 P Dansk Rørindustri A/S i in. przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich i in. <sup>(1)</sup>

(Odwołanie — Konkurencja — Rury ciepłownicze (rury preizolowane) — Art. 85 ust. 1 Traktatu WE (obecnie art. 81 ust. 1 WE) — Porozumienie — Bojkot — Kary pieniężne — Wytyczne dotyczące obliczania kwoty kar pieniężnych — Niedziałanie prawa wstecz — Uzasadnione oczekiwania — Legalność — Komunikat w sprawie współpracy — Obowiązek uzasadnienia)

(2005/C 205/01)

(Język postępowania: duński, niemiecki i angielski)

W sprawach połączonych C-189/02 P, C-202/02 P, C-205/02 P do C-208/02 P i C-213/02 P, mających za przedmiot odwołania w trybie art. 49 Statutu WE Trybunału Sprawiedliwości, wniesione w dniu 17 maja 2002 r. w pierwszej, 29 maja 2002 r. w drugiej, 3 czerwca 2002 r. w kolejnych czterech i 5 czerwca 2002 r. w ostatniej sprawie, **Dansk Rørindustri A/S**, z siedzibą w Fredericia (Dania), (adwokaci: K. Dyekjær-Hansen i K. Høegha) (C-189/02 P), **Isoplus Fernwärmetechnik Vertriebsgesellschaft mbH**, z siedzibą w Rosenheim (Niemcy), **Isoplus Fernwärmetechnik Gesellschaft mbH**, z siedzibą w Hohenberg (Austria), **Isoplus Fernwärmetechnik GmbH**, z siedzibą w Sondershausen (Niemcy), (adwokat: P. Krömer) (C-202/02 P), **KE KELIT Kunststoffwerk GmbH**, z siedzibą w Linz (Austria), (adwokat: W. Löbl) (C-205/02 P), **LR af 1998 A/S**, poprzednio Løgstør Rør A/S, z siedzibą w Løgstør (Dania), (adwokaci: D. Waelbroeck i H. Peytz) (C-206/02 P), **Brugg Rohrsysteme GmbH**, z siedzibą w Wunstorf (Niemcy), (adwokaci: T. Jestaedt, H.-C. Salger i M. Sura) (C-207/02 P), **LR**

**af 1998 (Deutschland) GmbH**, poprzednio Løgstør Rør (Deutschland) GmbH, z siedzibą w Fulda (Niemcy), (adwokat: H.-J. Hellmann) (C-208/02 P), **ABB Asea Brown Boveri Ltd**, z siedzibą w Zurichu (Szwajcaria), (adwokaci: A. Weitbrecht, J. Ruiz Calzado i M. Bay) (C-213/02 P), **Komisja Wspólnot Europejskich** (pełnomocnicy: W. Mölls, P. Oliver i H. Støvlbæk, wspierani przez adwokatów: A. Böhlke (C-189/02 P, C-202/02 P, C-205/02 P i C-208/02 P) i R. Thompson (C-206/02 P i C-213/02 P), **HFB Holding für Fernwärmetechnik Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. KG**, **HFB Holding für Fernwärmetechnik Beteiligungsgesellschaft mbH Verwaltungsgesellschaft**, (adwokat: P. Krömer) (C-202/02 P), Trybunał (wielka izba), w składzie: V. Skouris, Prezes, P. Jann, C. W. A. Timmermans (sprawozdawca) i R. Silva de Lapuerta, prezesi izb, C. Gulmann, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr i J. N. Cunha Rodrigues, sędziowie, rzecznik generalny: A. Tizzano, sekretarz: H. von Holstein, zastępca sekretarza i M.-F. Contet, główny administrator, wydał w dniu 28 czerwca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1) Sprawy C-189/02 P, C-202/02 P, C-205/02 P do C-208/02 P i C-213/02 P zostają połączone do celów niniejszego wyroku.

2) Odwołania zostają oddalone.

3) Dansk Rørindustri A/S, Isoplus Fernwärmetechnik Vertriebsgesellschaft mbH, Isoplus Fernwärmetechnik Gesellschaft mbH, Isoplus Fernwärmetechnik GmbH, KE KELIT Kunststoffwerk GmbH, LR af 1998 A/S, Brugg Rohrsysteme GmbH, LR af 1998 (Deutschland) GmbH i ABB Asea Brown Boveri Ltd zostają obciążone kosztami postępowania.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 71 z 20.03.2004.